

## Hybrid Standrohr Eins für Zwei

Sie kennen das Problem: Vor dem Einsatz eines Standrohres mit Systemtrenner muss der Hydrant gespült werden. Entweder setzt man ein anderes Standrohr zum Spülen ein oder der Hydrant wird ohne Standrohr freigespült, mit dem Resultat, es fließt verschmutztes Wasser zurück.

Mit unserem Hybrid Standrohr kann man spülen und danach die Trinkwasserversorgung durchführen ohne das Standrohr umzusetzen.



### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott  
Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

Das Standrohr kann an Unterflurhydranten DN 80 eingesetzt werden.

Zur Sicherung des Trinkwassernetzes ist Systemtrenner BA Typ S mit einer Geka kompatiblen Kupplung verbaut. Die Bauform des Spülanschlusses verhindert, dass ein Schlauch unbeabsichtigt angeschlossen wird.

Die reflektierende Folie bietet mehr Sicherheit im öffentlichen Raum.

## Hybrid Standrohr Eins für Zwei



Hybrid Standrohr mit geklappter Abdeckung

In der Abbildung ist auf der rechten Seite das Ventil und der Systemtrenner BA zu erkennen. Links befindet sich der absperrbare Spülanschluss.

Der eingebaute Wasserzähler ermöglicht das Erfassen der verbrauchten Wassermenge.

Auf der unteren Abb. ist die Oberseite der Abdeckung mit Bedienhinweisen dargestellt.



techn. Daten

Gewicht	Höhe	Breite	Wasserzähler
19,5 kg	1180 mm	600 mm	Q <sub>3</sub> = 4

Innovative Armaturen  
aus Speyer zum  
weltweiten Schutz  
von Menschenleben

**Luitpold Schott  
Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

Zubehör



Kompensator A-B 150

Der Kompensator ermöglicht die zielgerichtete Ableitung des Wassers und reduziert den Druck, durch die Konstruktion kann der Rückdruck bis 150 m³/h verhindert werden.

Zur Ableitung des Wassers liefern wir Schläuche in verschiedenen Längen. Wir empfehlen den abriebfesten Flachschauch Tacitus mit Storz B Kupplungen.



Flachschauch Tacitus Storz B



Hydrantenverschluss mit Schnellkupplung

An den Hydrantenverschluss können über Schnellkupplung Manometer zur Prüfung des Leitungsdrukkes z. B. vor und nach der Entnahmestelle eingesetzt werden.

Mit dem Schauglas können Sie Trübungen feststellen, alternativ können mittels austauschbarem Sieb Feststoffe zurückgehalten werden. Häufig wird das Schauglas DN 80 250 mm verwendet.



Schauglas DN 80



Prüfung von Hydranten zur Löschwasserentnahme

Bei Einsätzen der Feuerwehr muss im Brandfall auch auf öffentlich vorhandene Wasserressourcen zurückgegriffen werden.

Die Löschwasserversorgung erfolgt neben Löschwasserbrunnen und -teichen durch das öffentliche Trinkwassernetz über Unter- oder Überflurhydranten. Die dafür vorgesehenen Hydranten bzw. das Rohrnetz müssen dafür entsprechend dimensioniert sein.

Die Anforderungen dazu sind im DVGW Arbeitsblatt W 405 (Bereitstellung von Löschwasser durch die öffentliche Trinkwasserversorgung) geregelt, die abzugebende Wassermenge liegt zwischen 48 und 192 m³/h und richtet sich nach der Bebauung und dem Gefährdungsgrad. Unterflurhydranten DN 80 sind im Regelfall für eine Entnahme bis 110 m³/h vorgesehen, in Abhängigkeit vom Aufbau und der Dimension des Rohrnetzes.



Die Firma Luitpold Schott produziert und vertreibt auch Prüftechnik für Hydranten. Dadurch sind wir in der Lage neben den Standardausführungen auch auf Kundenbedarf abgestimmte Geräte herzustellen.

Für die Prüfgeräte haben wir auch ein umfangreiches Sortiment an Zubehör von Standrohren bis zur Storzkupplung, mit dem eine Ergänzung der Prüftechnik nach den Bedürfnissen der Kunden erfolgen kann.

Die Abb. zeigt den Kompensator im Einsatz bei 150 m³/h mit Storz A.

Innovative Armaturen aus Speyer zum weltweiten Schutz von Menschenleben

Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

Luitpold Schott Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18 D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com www.luitpoldschott.com

Luitpold Schott Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18 D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com www.luitpoldschott.com

Standrohrzusatz für SD 75



Die Zusatzfüße ermöglichen die Desinfektion von mehreren Standrohren an einem Spül- und Desinfektionsgerät. Sie sind im Eingang mit Geka Kupplungen versehen und können über eine Schlauchverbindung mit dem jeweiligen Spül- und Desinfektionsgerät verbunden werden. Der Aufnahmefuß ist standardmäßig aus Edelstahl.

Der Zusatzfuß kann auch zur Prüfung von Systemtrenner BA an Standrohre verwendet werden. Dazu ist ein Wasseranschluss mit mind. 1,5 bar erforderlich.

Ausführungen der Spül- und Desinfektionsgeräte

Artikel-Nr	Bezeichnung	Ausführung
04050P	SD 75	1x Standrohr DN 80, 1x Geka, 1, Storz D
04056P	SD 75	mit Systemtrenner 1x Standrohr DN 80, 1x Geka, 1x Storz C
04057P	SD 75 P	1x Standrohr DN 80, 2x Geka, zur Prüfung Systemtrenner
04060P	SD 75 P	1x Standrohr DN 80, 2x Geka, zur Prüfung Systemtrenner BA mit Adapter für Beulco
04045M	Zusatzfuß	für Standrohr DN 50, Messingaufnahme
04049M	Zusatzfuß	für Standrohr DN 80

Behälter gehören nicht zum Lieferumfang  
technische Änderungen vorbehalten



Sicherheit bei der zeitweiligen Trinkwasserversorgung

Standrohre und Schläuche werden auch zur zeitweiligen Trinkwasserversorgung eingesetzt. Wir haben dafür eine vielfältige Auswahl im Angebot.

Die Trinkwasserverordnung fordert für die eingesetzten Armaturen neben der richtigen Lagerung im Bedarfsfall auch die Spülung und Desinfektion der Anlagen, um die Trinkwasserqualität zu erhalten. Unsere Spül- und Desinfektionsgeräte ermöglichen die Desinfektion und die anschließende Spülung von Standrohren und Schläuchen nach dem DVGW Arbeitsblatt W 291 und W 557.



Um die unterschiedlichen Anforderungen zu erfüllen, bieten wir verschiedene Ausführungen des Spül- und Desinfektionsgerätes an.

Das SD 75 ist mit einer Aufnahme für ein Standrohr DN 80 versehen. Über die Geka und Storz D Kupplungen können Zusatzfüße für weitere Standrohre angeschlossen werden. Somit ist eine gleichzeitige Desinfektion von mehreren Standrohren möglich. Über die Schlauchkupplungen können Schläuche angeschlossen werden, die zusammen mit den Standrohren oder getrennt desinfiziert werden. Ebenso sind Varianten des SD 75 mit Storz C Anschlüssen oder für Standrohre DN 50 möglich. Falls kein Systemtrenner BA am Wasseranschluss vorhanden ist, kann das SD 75 mit einem Systemtrenner ausgerüstet werden.

Für Wasserversorgungsunternehmen (WVU), die Systemtrenner an Standrohren selbst warten, ist das SD 75 P entwickelt worden. Damit kann die jährliche Wartung der Systemtrenner vor der Desinfektion durchgeführt werden.

In den meisten Anwendungsfällen werden Desinfektionsmittel auf Basis von Wasserstoffperoxid eingesetzt. Bei der Dosierung und Entsorgung sind die Hinweise der Hersteller des jeweiligen Mittels zu beachten.

Innovative Armaturen  
aus Speyer zum  
weltweiten Schutz  
von Menschenleben

Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern  
zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder  
senden Sie uns eine  
Mail.

Luitpold Schott  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

Luitpold Schott  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Spül- und Desinfektionsgerät SD 75



Spül- und Desinfektionsgerät SD 75

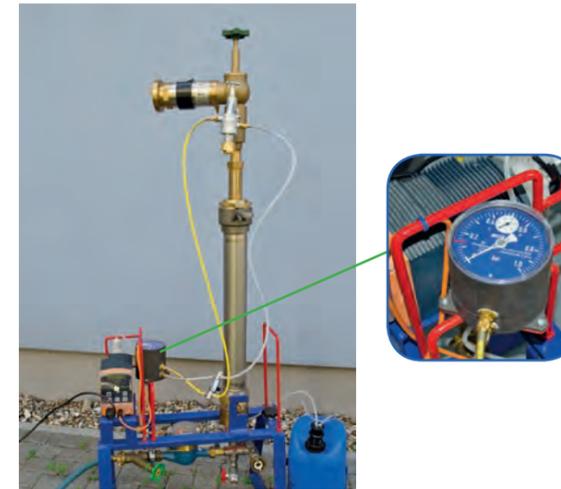
Das Spül- und Desinfektionsgerät SD 75 ermöglicht die Desinfektion von Standrohren, Schläuchen oder kompletten Systemen. Mittels Adapter für Storzkupplungen können Schläuche bis zur Größe Storz B desinfiziert werden.

Die modulare Bauweise und das geringe Gewicht ermöglichen einen variablen Einsatz und einen schnellen Transport zum Einsatzort. Über Zusatzfüße zum SD 75 ist der Anschluss und die gleichzeitige Desinfektion mehrerer Standrohre möglich.

Zur Sicherung nach EN 1717 ist ein Systemtrenner BA vorzuschalten. Im Modell 04056P ist ein Systemtrenner integriert.

Technische Daten	
Pumpe:	Magnetdosierpumpe Typ gamma/X PN 10, 220 V, 20 VA, IP 65
Ansteuerung:	Wasserzähler Qn 1,5 oder 2,5 mit Kontaktgeber zur Dosiersteuerung
Standrohranschluss für Desinfektion:	DN 80
Schlauchanschlüsse für Desinfektion:	Standrohrfuß DN 80, weitere Anschlüsse nach Ausführung
Halterung und Saugrohr:	für Behälter von Desinfektionsmittel (9 -11 l)
Gewicht:	ca. 24 kg
Abmessungen:	Höhe 70 cm, Länge 60 cm (90 cm mit Behälterhalterung), Breite 36 cm

## Spül- und Desinfektionsgerät SD 75 P



Spül- und Desinfektionsgerät SD 75 P

Mit dem Zusatz zur Prüfung von Systemtrennern können die Standrohre nach der Prüfung komplett desinfiziert werden.

### Vorteile für Sie:

- komplettes System zum Prüfen und Desinfizieren
- kein Umbau nach der Prüfung erforderlich
- Standrohre auf Zusatzfüßen können ebenfalls geprüft werden

Vorhandene SD 75 können nachgerüstet werden. Die Prüfung von Systemtrennern BA ist mindestens jährlich durchzuführen.

Technische Daten	
Pumpe:	Magnetdosierpumpe Typ gamma/X, PN 10, 220 V, 20 VA, IP 65
Ansteuerung:	Wasserzähler Qn 1,5 oder 2,5 mit Kontaktgeber zur Dosiersteuerung
Standrohranschluss für Desinfektion:	DN 80
Schlauchanschlüsse für Desinfektion:	Standrohrfuß DN 80, weitere Anschlüsse nach Ausführung
Halterung und Saugrohr:	für Behälter von Desinfektionsmittel (9 -11 l)
Gewicht:	ca. 24 kg
Abmessungen:	Höhe 70 cm, Länge 60 cm (90 cm mit Behälterhalterung), Breite 36 cm

## Höhenverstellbarer Standrohrwagen

Vereinfachtes Ablassen der Standrohre in den Unterflurhydranten

Mit diesem Standrohrwagen können Sie auch die schwersten Standrohre mühelos auf den Unterflurhydranten setzen. Auch das Aufladen funktioniert dank der Höhenverstellung im Handumdrehen. Die beiden hinteren Räder sind mit Feststellbremsen ausgestattet.

Der Wagen bietet dem Standrohr einen idealen Trocknungsplatz. Eine Halterung für den Unterflurhydrantenschlüssel (Art.-Nr. 03389VA) befindet sich auf dem Gerüst des Wagens.



Solider Halt des Standrohres durch Fixierung der Griffschale

Höhenverstellbar, zum vereinfachten Absenken des Standrohres

Art.-Nr. 043001V\*

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

\* Bei dieser Artikel.-Nr. handelt es sich ausschließlich um den Standrohrwagen. Der Schieberschlüssel und das Standrohr sind nicht enthalten.

## Schauglas mit Koffer

Schaugläser eignen sich zur Sichtkontrolle von Strömungen aus Rohrleitungen um z.B eine Trübung zu erkennen. Das ermöglicht eine schnelle und zuverlässige Überwachung der Wasserqualität.

Mit dem handlichen Koffer sind die Schaugläser vor Beschädigungen geschützt.



Art.-Nr. 064528

Art.-Nr. 06432A (in 2xC)

Art.-Nr. 06438A (in 2xB)

Unsere Schaugläser gibt es in 2 verschiedenen Längen die erste Variante hat eine Länge von 25cm und die zweite eine Länge von 40cm.

Maße (Koffer)	
Länge	64cm
Höhe	16cm
Breite	16cm

Das Schauglas C und B kann zusätzlich mit einem austauschbaren Kegelsieb oder Flachsieb ausgestattet werden, dadurch werden Feststoffe zurückgehalten. Das Sieb wird mit Hilfe eines Sprengringes befestigt, welcher einfach mit einer Zange für Reinigungszwecke entnommen werden kann.



Art.-Nr. 06491A

Innovative Armaturen  
aus Speyer zum  
weltweiten Schutz  
von Menschenleben

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Rollwagen für Standrohre - 3 verschiedene Variationen -

Zum schnellen, sicheren und kompakten Transport bieten unsere Rollwagen eine effiziente Lösung. Diese bieten Platz für 8 Standrohre und sind im Handling optimal den praktischen Bedürfnissen angepasst. Ideal für öffentliche Veranstaltungen oder auch als Sammelplatz im Betrieb selbst.

### Für Standrohre DN80



Art.-Nr. 04071V

- 8 freie Stellplätze
- Sicherung durch Fixierungskette
- Feststellbare Rollen
- Aussparung für die Knagge der Standrohrfüße
- Edelstahl

### Für Standrohre DN80 „Y“ - Standrohre



Art.-Nr. 04073VEP

- 8 freie Stellplätze
- Eigensicherung durch Bauform
- Feststellbare Rollen
- Kegelsitz für die Stabilität der Standrohre
- Edelstahl

#### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

**Für Standrohre DN50 württemberger Ausführung**

Auch für die „Württemberg“ gibt es den passenden Standrohrwagen. Durch die Fixierungshaken erhalten die Standrohre eine erhöhte Stabilität.



Art.-Nr. 04072VEP

- 8 freie Stellplätze
- Erhöhte Bauform
- Eigensicherung durch Haken
- Rollen
- Kegelsitz für die Stabilität der Standrohre
- Edelstahl

Das Handling solcher Standrohre gestaltet sich bei diesen Größen alles andere als einfach. Mit dem Standrohrwagen schaffen Sie Abhilfe. Die Haken sind so konstruiert, dass sich das System einfach ineinander stecken lässt und fixiert wird.



Innovative Armaturen  
 aus Speyer zum  
 weltweiten Schutz  
 von Menschenleben

**Luitpold Schott  
 Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
 D-67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
 www.luitpoldschott.com

**Haltescheiben aus Edelstahl**  
**- Starker Schutz, jetzt auch in Edelstahl -**

Die Haltescheiben werden zum drucklosen Verschließen von Storzkupplungen verwendet. Damit können Schläuche und Armaturen einfach gegen Verschmutzung gesichert werden. Die Haltescheiben aus Edelstahl mit Probenentnahmeventil ermöglichen die Abnahme z.B. auch nach dem Systemtrenner.

Vor dem Verschließen sollten die Armaturen und Schläuche innen trocken sein, um Verkeimungen zu vermeiden. Ein kurzzeitiges Verschließen während des Transportes ist immer möglich.



Haltescheibe mit Probenentnahme



Haltescheibe mit Steckschloss

Folgende Ausführungen sind verfügbar:

Storz	C-52	B-75
Normal (vorgebohrt für Steckschloss)	x	x
mit Steckschloss	x	x
mit Probenentnahme	x	x
mit Probenentnahme und Steckschloss	x	x



Steckschloss mit Schlüssel

Die Haltescheiben sind standardmäßig vorgebohrt. So ist es möglich, mit einem Steckschloss diese zu verschließen. Das Steckschloss (Art.-Nr. 713003S) kann sowohl für die Edelstahl, als auch für die Kunststoff Haltescheiben verwendet werden.

**Sie haben Fragen?**

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Haltescheiben aus Kunststoff

für eine saubere Lagerung und Schutz vor Verschmutzungen

**für Storz A**  
Art.-Nr. 03948K



**für Storz B**  
Art.-Nr. 03949K



**für Storz 65**  
Art.-Nr. 03936K



**für Storz C**  
Art.-Nr. 03947K



**für Storz 38**  
Art.-Nr. 03935K



**für Storz D**  
Art.-Nr. 03920K



Die Haltescheiben werden zum drucklosen Verschließen von Storzkupplungen verwendet. Damit können Schläuche und Armaturen einfach und preiswert gegen Verschmutzung gesichert werden.

Vor dem Verschließen sollten die Armaturen und Schläuche innen trocken sein, um Verkeimungen zu vermeiden.

Folgende Ausführungen sind verfügbar:

Storz	A-110	B-75	65	C-52	38	D-25
Normal	x	x	x	x	x	x
Entlüftung	x	x		x		x
Griff und Schloss	x	x		x		
Kette	x	x		x		x
Steckschloss	x	x	x	x		

### Steckschloss zum Nachrüsten



Art.- Nr 713003S



Art.- Nr 022137K (Storz C+Steckschloss)

Da unsere Haltescheiben A, B, 65 und C standardmäßig vorgebohrt werden, kann man jederzeit das passende Steckschloss dazu kaufen und z.B. die Standrohre oder Schläuche vor unbefugten Öffnen schützen.

Innovative Armaturen  
aus Speyer im  
weltweiten Einsatz

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Plombe des Wasserzählers defekt bei Standrohrrückgabe?

Es kommt immer wieder vor, dass Standrohre nach einem Einsatz bzw. Verleih mit beschädigten oder ungültigen Plomben zurückgegeben werden. Diskussionen und unzufriedene Kunden sind trotz klarer Mietbedingungen die Regel.

Damit ist Schluss!

Unsere Plombenschutz sichert die Plombe des Wasserzählers vor Beschädigung oder unbefugten Änderungen und kann an jeden Steigrohrwasserzähler auch nachträglich eingesetzt werden.



Abb. Wasserzähler Q3 16 mit Plombenschutz



Abb. Standrohr mit Plombenschutz

Der kostengünstige und sichere Plombenschutz besteht aus einem stabilen transparenten Schrumpfschlauch, der mit Hilfe einer Heißluftpistole oder ähnlichem auf den Wasserzähler aufgebracht wird. Wir liefern passend für alle Steigrohrwasserzähler.

Auf Kundenwunsch werden unsere Standrohre komplett mit Plombenschutz ausgeliefert.

Artikelnummer	Bezeichnung	Material	Hinweis Remarks
513539K	Plombenschutz	Kunststoff	Für Steigrohrwasserzähler Q3 4 und 10
513538K	Plombenschutz	Kunststoff	Für Steigrohrwasserzähler Q3 16

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## NEU! Schlauchbeschriftung von Flachschläuchen bei Schott

Seit Dezember 2020 bieten wir unseren Kunden an die Flachschläuche zu beschriften. Dazu wird eine Signiertechnik eingesetzt, die es ermöglicht beliebige Texte auf den Flachschlauch aufzudrucken.

So können zum Beispiel Firmenname, Name der Kommune, die Schlauchnummer oder Verwendungszweck aufgedruckt werden. Die Beschriftung erfolgt auf beiden Schlauchenden.

Damit können z. B. Verwechslungen der Schläuche beim Einsatz verschiedener Feuerwehren oder anderer Einsatzkräfte verhindert werden.



Abb. Trinkwasserschlauch mit Beschriftung



Abb. Signiertechnik im Einsatz

Derzeit laufen Vorbereitungen um auch weitere Produkte, wie z. B. Standrohre zu beschriften.

Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit unserem Vertrieb in Verbindung.

Armaturen aus Speyer  
im  
weltweiten Einsatz

**Luitpold Schott  
Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Hydrantenverschlüsse in Edelstahl

Unsere Hydrantenverschlüsse für Unterflurhydranten in Aluminium werden vielfach zu den unterschiedlichsten Zwecken verwendet.

Insbesondere bei einem längeren Einsatz können diese aber bei einigen Wässern zu Korosionserscheinungen neigen.

Deshalb und um der Sicherheit im Trinkwasserbereich gerecht zu werden bieten wir jetzt eine umfangreiche Palette von Hydrantenverschlüssen in Edelstahl an. Damit geben wir unseren Kunden die Möglichkeit den richtigen Typ für die jeweilige Anforderung einzusetzen.



Hydrantenverschluss Edelstahl mit Innenachtkant.  
Abb. mit Schnellverschlusskupplung



Hydrantenverschluss Edelstahl mit Aussenvierkant



Hydrantenverschluss HV 80 gegen unbefugte Wasserentnahme

Alle Hydrantenverschlüsse lassen sich mit Hydrantenschlüssel nach DIN 3233 setzen und entfernen. Der Hydrantenverschluss HV 80 gegen unbefugte Wasserentnahme erfordert einen Schlüsseleinsatz, der nur an Wasserversorger geliefert wird. Die Verschlüsse mit Innenachtkant können mit Innengewinde oder Kugelhähnen ausgestattet werden, um z.B. Hydrantenentleerungen freizudrücken oder Datenlogger anzuschliessen.

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
 67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
 www.luitpoldschott.com

Die Hydrantenverschlüsse werden für Standrohre DN 50, DN 80 und DN 100 geliefert. Die Verschlüsse mit Innenachtkant sind in DN 80 verfügbar.



Hydrantenverschluss mit Schnellverschluss NW 7.2 am Hydranten DN 80



Hydrantenverschluss HV 80 am Hydranten DN 80

für Fuß	Material	Gewinde	Hinweis	Art.-Nr.
<b>Hydrantenverschluss mit Innenachtkant</b>				
DN 80	VA Ms	1/4" IG		058127V
	VA Ms	1/2" IG		058136V
	VA Ms	Anschluss NW 7,2	Schnellkupplung	058147V
<b>Hydrantenverschluss mit Aussenvierkant</b>				
DN 50	VA Ms			058727V
DN 80	VA Ms			058147V
DN 100	VA Ms			058723V
<b>Hydrantenverschluss HV 80</b>				
DN 50	VA Ms		nur mit Schlüssel einsetzbar	058726V
DN 80	VA Ms		nur mit Schlüssel einsetzbar	058722V
DN 100	VA Ms		nur mit Schlüssel einsetzbar	058721V

Innovative Armaturen  
aus Speyer im  
weltweiten Einsatz

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

Wir fertigen weiterhin Hydrantenverschlüsse aus Aluminium.

Alle Hydrantenverschlüsse sind auch in unserem Katalog enthalten.

## Beschriftung für Systemtrenner BA und B-FW

Sie wollen zeigen, dass Ihr Unternehmen Systemtrenner einsetzt und sich so für die Sicherheit des Trinkwassers verantwortlich fühlt?

Dann nutzen Sie die Möglichkeit die Systemtrenner zu beschriften.

Unsere Systemtrenner können nach Kundenangaben gelasert werden. Vorlagen für das Datenformat stellen wir zur Verfügung.

Die Laserbeschriftung erfolgt bei Systemtrenner:

- Typ „S“ zweizeilig
- Typ „VO“ und B-FW „F2“ dreizeilig  
 bei einer Abnahme ab 20 Stück.



Systemtrenner BA „S“ zweizeilig gelasert



Systemtrenner BA „VO“ dreizeilig gelasert



Systemtrenner B-FW F2 dreizeilig gelasert

Damit können zum Beispiel Kontaktdaten angegeben werden, um bei Problemen oder Störungen eine schnelle Kommunikation zu gewährleisten.

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
 67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
 www.luitpoldschott.com

## Wartung der Systemtrenner BA und B-FW

Systemtrenner der Bauart BA und B-FW sind nach den DIN EN 806-5 jährlich auf Funktionsfähigkeit zu überprüfen und gegebenenfalls zu warten.



Wir bieten unseren Kunden an, diese Wartung durchzuführen.

Damit geben wir die Gewährleistung, dass die komplette Überprüfung und Wartung nach Herstellervorgaben durchgeführt wird. Dadurch können sich unsere Kunden auf die Kernaufgaben konzentrieren.

Auf Wunsch erinnern wir auch per Mail an den Termin der jährlichen Überprüfung und Wartung.

Das Auftragsformular ist auf Seite 2, es ist auch als PDF Formular auf unserer Webseite vorhanden.

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
 67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
 Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
 www.luitpoldschott.com



**LUITPOLD SCHOTT**  
ARMATURENFABRIK

## Auftragsformular

bitte beilegen

Kontaktieren Sie uns vor der Zusendung tel. oder per Mail, Sie erhalten dann eine QAM Nr.

Firma*		
Ansprechpartner*		
PLZ/Ort*		
Straße*		
Tel*		
Email*		
Kunden Nr		
<b>QAM Nr*</b>		

Typ des Systemtrenners*		
Serien Nr*		
letzte Prüfung		
Auftrag zur Wartung		
Auftrag zur Instandsetzung		

Bei Instandsetzung kurze Fehlerbeschreibung

### Information zur Prüf- und Wartungspflicht von Trinkwasserarmaturen

Sehr geehrter Kunde,

in unserem Streben ein technisch und rechtlich einwandfreies Produkt zu übergeben sind wir verpflichtet, Sie über die gesetzlichen Grundlagen zur notwendigen Wartung der von Ihnen erworbenen Armatur in Kenntnis zu setzen. Für den einwandfreien Betrieb einer Anlage ist der Betreiber, also Sie, in der Pflicht und gesetzlich haftbar. Um eine einwandfreie Funktion der Systemtrenner und eine mögliche Fehlfunktion auszuschließen, ist der Systemtrenner regelmäßig zu prüfen bzw. zu warten.

Die Wartungspflicht ergibt sich aus dem sicheren Betrieb einer Trinkwasserinstallation gemäß DIN EN 1717 und der DIN 1988-400. Diese ist nach DIN EN 806-5 mindestens alle 12 Monate durchzuführen.

\* Pflichtfeld

## Wartungskoffer für Systemtrenner BA und B-FW von der Luitpold Schott GmbH

Die jährliche Prüfung und Wartung der Systemtrenner nach DIN EN 806-5 steht an und soll durchgeführt werden?

Dann haben wir eine Lösung für Sie.

Unsere Wartungskoffer beinhalten Werkzeuge, Dichtungen und Armaturen Fett für die Durchführung der Arbeiten an den jeweiligen Systemtrenner. Das Armaturen Fett ist speziell für die Dichtungen am Systemtrenner geeignet. Andere Fette neigen zum Teil dazu auszuhärten.



Wartungskoffer für Systemtrenner BA



Wartungskoffer für Systemtrenner B-FW

Mit dem Inhalt der Wartungskoffer können defekte Dichtungen schnell gewechselt werden und die Systemtrenner sind nach einer Prüfung wieder einsatzbereit.

Alle Teile können einzeln nachbestellt werden.

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie gern zu unseren Produkten.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine Mail.

**Luitpold Schott**  
**Armaturenfabrik GmbH**

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

## Prüfung der Systemtrenner nach der Wartung

Nach der Wartung ist der Systemtrenner nach DIN-EN 806-5 auf Funktionsfähigkeit zu prüfen und das Ergebnis zu dokumentieren. Dazu stellen wie verschiedene Prüfkoffer zur Verfügung.

Die gesamte Übersicht zu unseren Prüfkoffern ist in unserem Flyer 20-01 „Ein Koffer für alle Fälle“.



Prüfkoffer aus Kunststoff für Systemtrenner BA



Prüfkoffer aus Aluminium für Systemtrenner BA und B-FW

Innovative Armaturen  
aus Speyer im  
weltweiten Einsatz

**Luitpold Schott**  
Armaturenfabrik GmbH

Brunckstraße 18  
67346 Speyer

Fon +49 6232 6459 0  
Fax +49 6232 6459 30

info@luitpoldschott.com  
www.luitpoldschott.com

**Übrigens, mit unseren Prüfkoffern können alle auf dem Markt befindlichen Systemtrenner BA und B-FW nach DIN EN 806-5 geprüft werden!**